

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 33 (1970)
Heft: [11]

Artikel: Early Swiss settlers
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-942220>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

the sun was breaking through the mist. The crowd had grown since Friday night with the addition of Mr and Mrs Bashford, Mr and Mrs Power, Mr and Mrs Mueller and Mr Bolt and Glenys. Out came the sun and the tennis racquets and ball. We played French cricket for an hour or so and then collapsed. Otto and Glenys went to climb the mountain, and it really was a mountain this time! Lunch was served and it was lovely. During lunch we found out it was Mr Mueller's birthday, so while Mr Moser led him away we rushed around, lit a candle and poured out some beer. As he joined us, we sang "Happy Birthday" to him and toasted him. Later we went for what we were told was a ten-minute drive, which actually took twenty minutes, up to Lake Pearson. It was very cold up there and rough, so we came back to finish taking the tents down and generally packing up. It didn't take long and soon we were on the way home: tired, sunburned and feeling happy that the weather had stayed so fine for us. We have been very lucky with the weather this year for all our activities. —J.F.

Forthcoming Events

Hamilton Swiss Club

We will have our **Christmas Celebration** on Sunday, 13th December, at 8 p.m. sharp in the Eureka Hall. Admission: Members 50c, non-members \$1, children free. Ladies a plate please.

Preliminary date for Picnic: 21st February, 1971. —R.E.W.

Christchurch Swiss Club

Children's Christmas Party: 6th December, 1970. —J.F.

EARLY SWISS SETTLERS

A record in booklet form of the first Swiss in New Zealand has been compiled by Irene Weber de Candolle. Mrs Weber is the wife of Dr Jean Pierre Weber who was the Charge d'Affair of our Embassy in Wellington. She gives a most interesting account of early Swiss settlers starting with John Webber, who accompanied Captain Cook on his last voyage to New Zealand.

The booklet is available from Arnold Biland, Frankton 8 R.D. at a charge of 50 cents per copy which will be donated, as requested by Mrs Weber, to the Swiss Society.